



Lekcja nr 6: Wie viel kostet es? - czyli idziemy na zakupy

DIALOG 1

- Mmm, das Frühstück schmeckt sehr gut.

[Mmm, das Frysztyk szmekta zea gut.]

Mmm, to śniadanie smakuje bardzo dobrze.

- Und was möchten Sie heute zu Mittag essen?

[Und was myšten Zi hojte cu Mytag esen?]

A co chciałaby Pani zjeść na obiad?

- Ich habe so lange keine Gemüsesuppe mehr gegessen, also heute habe ich Appetit darauf.

[Is habe zo lange kajne Gemyzezupe mea gegesen, alzo hojte habe is Apetit daraff.]

Tak dawno nie jadłam zupy warzywnej, więc dziś mam na nią apetyt.

- Möchten Sie vielleicht noch etwas anderes dazu?

[Myšten Zi filajst noch etfas anderes dacu?]

Może chciałaby Pani coś jeszcze do tego?

- Ich hätte gern Hackfleisch mit Kartoffelbrei und Rüben.

[Is hete gern Hakflajsz mit Kartoffelbraj und Ryben.]

Chętnie zjadłabym kotlety mielone z tłuczonymi ziemniakami i buraczkami.

- Ich werde also heute alle Einkäufe machen. Unser Kühlschrank ist schon fast leer. Wir brauchen wirklich viele Lebensmittel.

[Is werde alzo hojte ale Ajnkojfe machen. Unser Kylszrank yst szon fast lea. Wija bratchen wirkliś file Lejbensmytel.]

W takim razie zrobię dzisiaj zakupy. Nasza lodówka jest już prawie pusta. Potrzebujemy rzeczywiście wielu produktów.

DIALOG 2

- Guten Tag. Was bekommen Sie?

[Guten Tag. Was bekomen Zi?]

Dzień dobry. Czego sobie Pani życzy?

- Ich hätte gern ein Brot, zwei Brötchen, Butter und noch Schnittkäse.

[Is hete gern ajn Brot, cfaj Brytsien, Buta und noch Sznytkejze.]

Wezmę chleb, dwie bułki, masło i ser.

- Wie viel hätten Sie denn gern?

[Wi fil heten Zi den gern?]

Ile ma być sera?

- 200 Gramm, bitte.

[Cfaj hundred Gram, byte.]

200 gram poproszę.

- Sonst noch etwas?

[Zonst noch etfas?]

Czy coś jeszcze?

- Ja, ich brauche noch Hackfleisch. Ich habe vor, Frikadellen zu machen.

[Ja, is bratche noch Hakflajsz. Is habe for, Frikadellen cu machen.]

Tak, potrzebuję jeszcze mięsa mielonego. Mam zamiar zrobić kotlety.

- Ist ein knappes Pfund in Ordnung?

[Yst ajn knapes Fund in Ordnung?]

Niecały funt (ok. pół kilo) będzie w porządku?



- Ja, das ist ok.
[Ja, das yst ok.]

Tak, to jest ok.

- Ist das alles?
[Yst das ales?]

Czy to wszystko?

- Ja, danke. Das wär's. Ich möchte bezahlen.
[Ja, danke. Das wejrs. Is myšte becalen.]

Tak, dziękuję. To wszystko. Chciałabym zapłacić.

- 6,32 Euro bitte.
[Zeks Ojro cfajunddrajsyś byte.]

6,32 euro poproszę.

DIALOG 3

- Guten Tag.
[Guten Tag.]

Dzień dobry.

- Guten Tag. Was wünschen Sie?
[Guten Tag. Was wynszen Zi?]

Dzień dobry. Czego sobie Pani życzy?

- Ich brauche zwei Zitronen, drei Äpfel und drei Orangen.
[Is brałche cfaj Citronen, draj Epfel und draj Orangen.]

Potrzebuję dwie cytryny, trzy jabłka i trzy pomarańcze.

- Bitte.
[Byte.]

Proszę.

- Sind diese Pflaumen frisch?
[Zind dize Pflaumen frisz?]

Czy te śliwki są świeże?

- Ja, natürlich.
[Ja, natyrliš.]

Tak, naturalnie.

- Also noch ein halbes Kilo Pflaumen, bitte. Wie viel bin ich Ihnen schuldig?
[Alzo noch ajn halbes Kilo Pflaumen, byte. Wi fil bin is Inen szuldys?]

To poproszę jeszcze pół kilo śliwek. Ile jestem Pani winna?

- 7,58 Euro.
[Ziben Ojro, achtundfynfcsyś.]

7,58 euro.

DIALOG 4

- Ach, ich möchte heute eine Gemüsesuppe kochen, bitte wiegen Sie mir noch ein Kilo Kartoffeln, Möhren und Rüben ab. Ich nehme auch Dill und vier Tomaten.
[Ach, is myšte hojte ajne Gemyzezupe kochen, byte wigen Zi mija noch ajn Kilo Kartoffeln, Myren und Ryben ab. Is nejme ałch Dil und fija Tomaten.]

Ach, chciałabym dzisiaj ugotować zupę warzywną, proszę więc zważyć mi jeszcze kilo ziemniaków, marchewki i buraków. Wezmę też koperek i cztery pomidory.

- Das macht dann 12 Euro.
[Das macht dan cfylf Ojro.]

To razem daje 12 euro.

- Vielen Dank.
[Filen Dank.]

Dziękuję bardzo.



DIALOG 5

- Entschuldigen Sie bitte, wo finde ich die Shampoos?

[Entszuldigen Zi byte, wo finde is di Szampuus?]

Przepraszam Pana, gdzie znajdę szampony?

- Gehen Sie bitte geradeaus und dann links.

[Gejen Zi byte geradeaßs und dan links.]

Proszę iść prosto i potem na lewo.

- Und haben Sie dort auch Shampoos mit Brennesselextrakt?

[Und haben Zi dort aßch Szampuus mit Breneselekstrakt?]

Mają tam Państwo także szampony z pokrzywą?

- Ja, sie stehen auch auf dem Regal links.

[Ja, zi sztejen aßch aßf dem Regal links.]

Tak, też stoją na regale na lewo.

- Danke schön.

[Danke szyn.]

Dziękuję bardzo.

Podobała Ci się nasza lekcja? Zobacz kolejne na www.aterima-med.pl

Znasz język niemiecki? Wyjedź z nami jako opiekun osób starszych w Niemczech! Aktualne oferty na www.aterima-med.pl/oferty.

Materiał stanowi własność Grupy Aterima Sp. z o.o. Sp. k. ul. Puskarska 7f, 30-644 Kraków.
Reprodukcja, rozpowszechnianie lub inne wykorzystywanie całości lub części materiału w jakiegokolwiek formie dla celów innych, niż cele niekomercyjne i osobiste jest zakazane.